To use the CV61, you need a power supply and a mounting kit. Power supply and mounting kits are sold and ordered separately. For more information, contact your Intermec sales representative.

若要使用 CV61, 您需要一根电源线和一个安装套件。电源线和安装套件单独出售, 须另行订购。有关详细信息, 请联系当地的 Intermec 销售代表。

若要使用 CV61,您需要一根電源線和一個固定架。電源線和固定架單獨出售,須另行選購。關於詳細資訊,請洽當地 Intermec 業務代表。

Pour utiliser le CV61, vous avez besoin d'un cordon d'alimentation et d'une trousse d'installation. Le cordon d'alimentation et la trousse d'installation sont vendus et commandés séparément. Pour plus de renseignements, communiquez avec votre représentant aux ventes Intermec local.

Um das Modell CV61 zu benutzen, benötigen Sie ein Netzkabel und ein Montagesatz. Netzkabel und Montagesätze sind separat zu bestellen und zu kaufen. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem örtlichen Intermec-Vertreter.

Per usare il CV61 è necessario un cavo di alimentazione e un kit di montaggio. I cavi di alimentazione e i kit di montaggio sono ordinabili e acquistabili separatamente. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'agente di vendita Intermec locale.

CV61を使用するには、電源ケーブルとマウントキットが必要です。電源ケーブルとマウントキットは個別に販売されており、また個別に注文します。詳細は、最寄のインターメック販売代理店までどうぞ。。。

CV61을 사용하려면 전원 케이블과 장착 키트가 필요합니다. 전원 케이블과 장착 키트는 별도로 판매 및 주문해야 합니다. 자세한 정보는 해당 지역의 Intermec 판매 대리점에 문의하십시오.

Para usar o CV61, você precisa de um cabo de alimentação e um kit de montagem. Os cabos de alimentação e os kits de montagem são vendidos e pedidos separadamente. Para obter mais informações, entre em contato com o representante de vendas local da Intermec.

Для использования CV61 вам понадобится кабель питания и установочный комплект. Кабели питания и установочные комплекты можно приобрести отдельно. За дополнительной информацией обратитесь к местному торговому представителю Intermec.

Para usar el CV61, necesita un cable de alimentación y un juego de montaje. Los cables de alimentación y juegos de montaje se venden y solicitan por separado. Para obtener más información, comuníquese con su representante de ventas de Intermec.

ในการใช<sup>\*</sup> CV61 คุณต้องใช้สายไฟและชุดยึดติด สายไฟและชุดยึดติดมีจำหน่ายและรับสั่งแยกต่างหาก สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรด ติดต่อเจ้าหน้าที่ผ่ายขายของ Intermec ในพื้นที่ของคุณ

### Where to Find More Information

有关详细信息

有關詳細信息

何朗計和日志 Où trouver d'autres détails Verweise zu weiteren Informationen Dove trovare maggiori informazioni 詳細にわたる情報について Onde obter mais informações Где найти дополнительную информацию Dónde encontrar más información จะคนหาข้อมูลมากยิ่งที่ไหน

정보를 더 발견하기 위하여 어디에

#### www.intermec.com

In the U.S.A and Canada, call 1.800.755.5505



**Caution:** See Compliance Insert for use restrictions associated with this product. 警告:有关本产品相关的使用限制,请参阅"符合性插页"。

警告:請參見規範插頁中有關本產品使用限制方面的說明。

**Attention:** Consultez la Déclaration de conformité pour les restrictions d'usage associées à ce produit.

**Vorsicht:** Das Konformitätsblatt führt etwaige Verwendungseinschränkungen für dieses Produkt an.

**Attenzione:** Vedere Inserimento di conformità per le restrizioni d'uso associati a questo prodotto.

警告:本製品の使用制限は、適格性に関する折り込みをご参照下さい。 조윑: 본 제품과 관련된 사용 제한에 대한 자세한 내용은 준수 규정을 참조하십시오.

**Cuidado:** Consulte as informações sobre as restrições de uso associadas a este produto no encarte sobre conformidade.

**Острожно:** См. ограничения, связанные с использованием устройства, на вкладыше с требованиями по обеспечению соответствия.

**Precaución:** Consulte el Inserto de cumplimiento para ver las restricciones de uso asociadas con este producto.

ข้อเตือน ดการใส่เข้าสำหรับการใช้ข้อจำกัดที่เกี่ยวข้องกับผลิตภัณฑ์น

**התראה**: למידע על הגבלות הקשורות למוצר זה ,עיין בעלון התאימות.

This product is protected by one or more patents. 本产品受到一项或多項専利保护。本產品受到一項或多項專利保護。Ce produit est protege par un brevet ou plus. Dieses Produkt ist durch ein oder mehrere Patente geschutzt. Questo prodotto è protetto da uno o più dei seguenti brevetti. 本製品は1件またはそれ以上の特許により保護されています。 본 제품은 하나 이상의 특허권에 의해 보호를 받습니다. Este produto está protegido por uma ou mais patentes. Этот продукт защищен одним или несколькими патентами. Este producto esta protegido por una o varias patentes. ผลิตภัณฑ์นี้ป้องกันโดยสิทธิบัตรหนึ่งหรือมากกวา.

Electrical rating. 额定电压及电流.電子規定値。Cote électrique. Stromversorgung. Potenza elettrica. 電流単位。 전기 등급. Especificações eléctricas. Питание. Calificacón eléctrica. อัตรา อิเล็กทรอนิกส:

== 12 V, 4 A + 12 V, 4 A.

## Intermec

Worldwide Headquarters 6001 36th Avenue West Everett, Washington 98203 U.S.A.

tel 425.348.2600

fax 425.355.9551

www.intermec.com

© 2012 Intermec Technologies
Corporation. All rights reserved.



# CV61 Vehicle Mount Computer



## **Quick Reference Guide**

车载计算机快速参考指南 車載電腦快速參考指南

Guide de référence rapide pour l'ordinateur installé dans le véhicule Kurzanleitung für den Fahrzeugcomputer

Guida rapida di riferimento per computer installato nel veicolo 車載用コンピュータのクイックリファレンスガイド

차량 장착 컴퓨터 빠른 참조 안내서

Guia de Consulta Rápida do Computador de Montagem Veicular. Краткое справочное руководство по эксплуатации автомобильного

> Guía informática de referencia rápida del montaje para vehículo คมืออางอิงดวนสำหรับคอมพิวเตอร์ที่ติดตั้งในยานพาหนะ



P/N 930-264-001

**CV61** 

Ready-to-Work indicator Antenna port Ready-to-Work 指示灯 Power button 天线端口 準備列印指示器 电源按钮 天線連接埠 Voyant Ready-to-Work 電源按鈕 Port antenne Kontrollleuchte "Ready-to-Work" Bouton d'alimentation Antennenanschluss Indicatore Ready-to-Worke Netztaste Porta per antenna Ready-to-Workインジケータ アンテナポート Tasto di alimentazione Ready-to-Work 표시기 電源ボタン 안테나 포트 Indicador Ready-to-Work 전원 버튼 Porta da antena Индикатор готовности к Botão de energia Порт антенны Power connector работе Кнопка питания Puerto de antena 电源接口 Ready-to-Work พอร์ตเสาสัญญาณ Botón Power (Encendido) 電源接頭 ไฟสัญญาณ Ready-to-Work ปมเพาเวอร์ Connecteur d'alimentation Stromanschluss Connettore di alimentazionee 電源コネクタ 전원 커넥터 0 Conector de energia Разъем питания Conector de suministro de ... energía ขั้วต่อเพาเวอร์ Microphone Jack Reset button 麦克风插孔 重置按钮 麥克風接孔 PS/2 重設按鈕 Prise pour microphone Bouton de réinitialisation COM1 Mikrofonbuchse Rücksetztaste Presa microfono COM2 Pulsante Reset マイクジャック CANBUS リセットボタン 마이크 잭 (O) USB 재설정 버튼 Conector de microfone Botão de reinicialização Гнездо для микрофона Кнопка сброса Headphone jack Toma para micrófono Ethernet port Botón Reset (Reajuste) ช่องเสียบไมโครโฟน 以太网端口 耳机插孔 ปมรีเซ็ต 乙太網路連接埠 頭戴式耳機接孔 Porta Ethernet Prise pour écouteurs Ethernet-Anschluss Kopfhörerbuchse pulsante di accensione Presa cuffie ヘッドフォンジャック イーサネット ポート 이더넷 포트 헤드폰 잭 Porta Ethernet Conector de fone de ouvido Порт Ethernet Гнездо для наушников Puerto Ethernet Toma para auriculares พอร์ตอีเธอร์เน็ต ช่องเสียบหูฟัง